

# **MEMORIA DE LA FEDERACIÓN DE GREMIOS DE EDITORES DE ESPAÑA DEL AÑO 2014**

La Federación de Gremios de Editores de España es una asociación profesional de derecho privado creada en 1978 para la representación y defensa de los intereses generales del sector editorial español y que en la actualidad agrupa a las siguientes asociaciones de editoriales: Asociación de Editores de Andalucía, Gremio de Editores de Castilla y León, Gremi d'Editors de Catalunya, Gremio de Editores de Euskadi, Asociación Galega de Editores, Asociación de Editores de Madrid, Associació d'Editors del País Valencià, Associació d'Editors en Llengua Catalana (AELLEC) y Asociación Nacional de Editores de Libros y Material de Enseñanza (ANELE)

Estas asociaciones representan a setecientas cincuenta y cinco editoriales, prácticamente la totalidad de la edición privada y el noventa por ciento de la producción editorial española que se comercializa. La Federación está regida y administrada por la Asamblea General y por la Junta Directiva, que las preside el Presidente de la Federación, elegido por la Asamblea General; la duración de su mandato es de tres años. Hasta el 31 de diciembre el Presidente fue D. Xavier Mallafre.

Su programa de actividades implica una relación directa con las instituciones públicas con competencias en el ámbito de la cultura, la educación, la economía, el comercio y los medios de comunicación y la colaboración regular con otras asociaciones de profesionales próximas al sector del libro. Asimismo, autores, gráficos, bibliotecarios, librerías, distribuidores, editores de prensa y de revistas son grupos profesionales afines a la edición de libros con los que la Federación, a través de sus respectivas asociaciones, colabora en todos los asuntos de interés común.

Por otra parte, las actividades que se desarrollan en la Federación se pueden agrupar en áreas de actuación: Promoción del libro y de la lectura; Comercio interior del libro; Promoción exterior del libro español; Propiedad intelectual; Servicios a los editores; Representación internacional; Formación; y Convenio Colectivo y relación con otras asociaciones.

**PROMOCIÓN DEL LIBRO Y DE LA LECTURA:** Como asociación de editores, la Federación dedica gran parte de su actividad a promocionar y fomentar la lectura y los libros y a sensibilizar tanto a la población como a las autoridades del valor de la lectura. Para ello, la Federación, desde su fundación, ha promovido diversas campañas de fomento de la lectura, planes de fomento del libro, estudios sobre hábitos de lectura y compra de libros, etc. Asimismo, desde hace años la Federación concede diversos premios de fomento de la lectura.

**COMERCIO INTERIOR DEL LIBRO:** Entre los diversos estudios que realiza la Federación, el que más interés despierta es el que lleva a cabo sobre el comercio interior del libro, que permite a los profesionales conocer la evolución y situación del sector y, por tanto, tomar diferentes decisiones y estrategias.

**PROMOCIÓN EXTERIOR DEL LIBRO ESPAÑOL:** La Federación, como asociación de exportadores, realiza diversas acciones encaminadas a la promoción de los libros editados en España, así como a nuestros autores y nuestra cultura: participación en ferias internacionales del libro, organización de misiones comerciales, organización de LIBER, etc.

**PROPIEDAD INTELECTUAL:** Uno de los objetivos fundacionales de la Federación es la defensa de los derechos de autores y editores. Los resultados del Observatorio de Piratería y Hábitos de Consumo de Contenidos Digitales, estudio realizado por la consultora independiente GfK a instancias de la Coalición de Creadores e industrias de Contenidos y presentado en abril, muestran que las descargas ilegales siguieron aumentando en España durante el 2013 y que el 84% de todos los contenidos consumidos en España es pirata:

- Crece globalmente el número de españoles que accede ilegalmente a contenidos digitales hasta superar el 51%, provocando un lucro cesante a la industria de contenidos de 1.326 millones de euros (8,6% más que en 2012)
- Casi el 70% de los internautas considera el bloqueo al acceso de contenidos como la medida más eficaz contra la piratería.
- La piratería frustró 26.000 empleos e impidió ingresos públicos de 526,2 millones de euros (6,4% más que en 2012). Asimismo, el valor de lo pirateado superó los 16.136 millones de euros (6,5% más que en 2012) y los 3.192 millones de descargas ilegales (4,6% más que en 2012)

Todo esto ha llevado a la Federación a estar muy pendiente durante todo el año de la tramitación de la reforma de la Ley de Propiedad Intelectual (Ley 21/2014, de 4 de noviembre, por la que se modifica el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, aprobado por Real Decreto Legislativo 1/1996, y la Ley 1/2000, de 7 de enero, de Enjuiciamiento Civil), en colaboración con todas las industrias culturales, para que en esa reforma se recogieran las demandas de los editores en cuanto a copia privada, entidades de gestión y excepción educativa, además de piratería.

**SERVICIOS A LOS EDITORES:** De forma continuada, la Federación ofrece a las editoriales españolas diversos servicios para facilitarles su quehacer diario: informaciones sobre convocatorias de premios, ayudas y subvenciones, de ferias, congresos y seminarios tanto nacionales e internacionales, de formación, de nuevas tecnologías, de legislación, de coyuntura internacional, etc.; edición de directorios de editoriales por materias y otras publicaciones y estudios sobre el sector; página en Internet; relaciones con los medios de comunicación para que el libro, la lectura y el sector editorial español, por diferentes motivos, lleguen al conjunto de la sociedad; seguimiento y colaboración con los poderes públicos y con el resto de asociaciones del libro, nacionales y extranjeras, de asuntos que afectan a nuestro sector (Propiedad Intelectual, impuestos, precio fijo, nuevas tecnologías e Internet, etc.)

**REPRESENTACIÓN INTERNACIONAL:** Entre los objetivos fundacionales de la Federación destacan representar, gestionar, fomentar y defender los intereses generales del sector editorial español en los ámbitos nacional, europeo e internacional. De ahí que la Federación tenga asignada en sus Estatutos, entre otras funciones, la de representar a los editores a nivel internacional. La información, la recopilación y ordenación de la documentación y el intercambio con profesionales del libro de otros países son tareas de importancia primordial para definir la política de la Federación y mantener informados a los editores españoles de los acontecimientos y evolución del mundo del libro. Los Congresos Internacionales de Editores de todo tipo, las reuniones de las asociaciones internacionales del sector del libro y la presencia en Ferias Internacionales, cumplen, además de su función específica, el objetivo de ser un foro de debate y de contacto, donde siempre participan los editores españoles a través de sus representantes de la Federación.

Así, la Federación procura estar presente en todos los foros internacionales donde se trate acerca del sector editorial o de asuntos afines como comercialización del libro, entorno digital, formación profesional para editores, derechos de autor, etc. La representación internacional la ejerce a través de su participación como miembro de pleno derecho en las asociaciones profesionales internacionales de editores más representativas, que nombraremos a continuación.

La Unión Internacional de Editores es la federación de diferentes asociaciones nacionales, regionales y diversas agencias especializadas de editores que cuenta con más de 60 miembros en 50 países repartidos en los cinco continentes. Con sede en Ginebra, su principal objetivo es representar y defender los intereses de la industria editorial ante diversos foros internacionales así como en todos aquellos lugares en donde dichos intereses se vean afectados.

La Federación de Editores Europeos tiene un ámbito de acción más restringido que la UIE pero su relación directa con la Comisión Europea la hace desempeñar un papel esencial para los intereses de la edición española. Esta Federación es una organización independiente que agrupa a las asociaciones nacionales de editores de libros de la Unión Europea. La defensa de la propiedad intelectual, la defensa de un IVA reducido para los libros, en cualquier soporte, las políticas culturales, la libertad de edición y el libre comercio de libros son algunos de los temas de los que se ocupa asiduamente la Federación de Editores Europeos.

El Grupo Iberoamericano de Editores representa a todas las Cámaras del Libro de América, España y Portugal a través de sus asociaciones nacionales. La cultura, la educación y la economía del libro son los tres ejes sobre los que gira la actividad del Grupo Iberoamericano de Editores y entre sus objetivos principales están: la defensa del derecho de los editores a publicar y distribuir libremente, la promoción y protección de los derechos de propiedad intelectual, el fomento de la lectura y la lucha contra el analfabetismo y la falta de libros.

EDItEUR es una entidad que coordina desarrollos relacionados con estándares e identificadores en el mundo de la edición tanto de libros como de publicaciones periódicas. Como líder reconocido en normas internacionales para el intercambio de información bibliográfica, el comercio electrónico del libro y las cadenas de suministro, EDItEUR participa en la conformación de los principales proyectos nacionales e internacionales destinados a desarrollar derechos y expresiones relacionados con su campo de actuación. Así, EDItEUR trabaja en nombre de editores, agentes e intermediarios en la cadena de suministros a bibliotecas, agregadores de contenidos en línea y de metadatos, bibliotecas, organizaciones de gestión de derechos de esos sectores, normas nacionales e internacionales que operan en el sector, etc., e incorpora líneas de acción que se agrupan en tres categorías cuyo nexo común es su relación con el mundo de la edición: ONIX, estándares para intercambios en comercio electrónico basado en EDI (Electronic Data Interchange) e identificadores (ISBN, DOI, ISTC, etc.)

Los representantes de la Federación asisten de forma regular a las reuniones, seminarios, congresos y comités que a lo largo de todo el año convocan esas asociaciones tanto en sus respectivas sedes o en ciudades concretas como en las reuniones que se organizan coincidiendo con las Ferias Internacionales del Libro.

A esas instancias anteriores habría que añadir las reuniones que en el ámbito europeo celebran los representantes de la Federación con las autoridades de la Unión Europea para defender los intereses de todo tipo del sector editorial español y europeo en diversos temas (consumo, comercio interior, propiedad intelectual, políticas culturales, etc.).

Por otra parte, el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe CERLALC es también un organismo intergubernamental que trabaja en la creación de condiciones para el desarrollo de sociedades lectoras, en el que participa la Federación con status de oyente consultor ya que en él están representados los departamentos de los Estados miembros que tienen competencias en el ámbito de la cultura.

También hay que destacar que la Federación colabora con la Federación Internacional de Organizaciones que gestionan los Derechos de Reproducción IFRRO.

En definitiva, la Federación procura estar presente en todos los organismos internacionales relacionados con el mundo editorial a cualquier nivel y la representación internacional de los editores se ejerce a lo largo de todo el año. El Presidente, el Director Ejecutivo de la Federación y los editores miembros de la Junta Directiva que se designan ejercen la función representativa de la Federación. Asimismo, si la reunión lo requiere, la Federación envía a editores especializados en la materia objeto de la reunión, conferencia o seminario. Los destinatarios de esta actividad son todos los editores, bien directamente o a través de los Gremios y Asociaciones de editores federados que reciben la información y las pautas generadas en las reuniones de las asociaciones internacionales y en los congresos o seminarios que para tratar asuntos de interés específico para la comunidad internacional de editores se convocan.

En este punto habría que destacar la participación de la Federación en el proyecto TISP (Technologies and Innovation for Smart Publishing – Tecnologías e Innovación para Edición Inteligente), que es un proyecto Europeo cuyo objetivo es promover el encuentro entre editoriales y empresas del sector de las TIC (Tecnologías de la Información y la Comunicación) con el fin de estimular nuevas alianzas y modelos de negocio, que oficialmente comenzó el 1 de enero de 2013 y finalizará el 31 de diciembre de 2015. TISP es una plataforma para el intercambio de experiencias, el análisis de mercado y el estudio de casos de negocio para apoyar la creación de productos y servicios innovadores así como soluciones tecnológicas de utilidad para los profesionales de la cadena de valor del libro que cuenta con 25 organizaciones de 12 países europeos, entre las que se encuentra la Federación. Por otra parte, la planificación de un calendario de encuentros profesionales está en la base de la estrategia de TISP. De hecho, los seminarios y talleres que se celebran durante las ferias internacionales del libro son las mejores ocasiones para que los proveedores de contenidos y los de soluciones tecnológicas entren en contacto.

**FORMACIÓN:** Durante el ejercicio 2014, la Federación ha mantenido su decidida apuesta por la formación potenciando la cualificación orientada al sector digital y las nuevas tecnologías aplicadas a la edición como medio para paliar la grave crisis macroeconómica así como la coyuntura sectorial que vivimos en la actualidad, en la línea de representación de nuestros asociados que venimos desarrollando. Seguimos participando en la Comisión Paritaria Sectorial de Artes Gráficas y Editoriales de la Fundación Tripartita para la formación en el Empleo a fin de introducir en las prioridades del sector acciones relacionadas con la edición digital.

En el año 2014 se han organizado 71 cursos de formación correspondientes a 28 Acciones Formativas, en los que se ha formado a un total de 501 alumnos. La formación presencial se imparte en Barcelona y en Madrid. En Madrid en la Casa del Lector de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, cuyas instalaciones de última generación y excelentemente bien equipadas para la formación, permiten ofrecer un alto nivel de calidad en todos los sentidos a los alumnos miembros de la Federación.

A destacar, asimismo, la formación de los jóvenes de menos de 30 años en cuestiones relacionadas con la edición digital, con prácticas en empresas del sector, realizada con notable éxito.

**CONVENIO COLECTIVO Y RELACIÓN CON OTRAS ASOCIACIONES:** La Federación, en concordancia con sus Estatutos, dedica una atención notable a las cuestiones laborales del sector y cuenta con un grupo de trabajo interno que colabora con Feigraf en la negociación y ejecución del convenio colectivo del sector.

Asimismo, la Federación tiene una intensa actividad de relación con las otras asociaciones de industrias culturales, especialmente las que tienen que ver con la lucha contra la piratería y la defensa de la Propiedad Intelectual, así como una destacada participación en el Observatorio de la Propiedad Intelectual, que agrupa a las industrias culturales y tecnológicas. También hay que destacar las relaciones continuadas con ASPAPEL y el Foro del Papel. Y esto, con independencia de las reuniones que permanentemente mantiene con Fande y Cegal tanto para la renovación de los Estatutos de FEDECALI como para la unificación de las diversas plataformas tecnológicas del sector.

**COMERCIO INTERIOR DEL LIBRO:** Por vigésimo quinto año consecutivo, la Federación de Gremios de Editores de España llevó a cabo el estudio sobre el Comercio Interior del Libro, que recoge la realidad económica y comercial de la edición española en su mercado interior, en esta ocasión correspondiente al año 2013, así como la evolución y tendencias de los principales indicadores del sector.

Los datos del ejercicio 2013 revelan una caída del comercio interior del 11,7% de la facturación a precios corrientes y muestra que, a precios constantes, esta disminución es del 12% en los últimos diez años. La facturación, a precios corrientes, IVA incluido, ha disminuido un 14,13% en los últimos diez años; a precios constantes, eliminado el efecto de la inflación y del IVA, el descenso es de un 39%.

Así, la facturación neta del sector editorial en el año 2013, eliminando descuentos e IVA, fue de 1.548,97 millones de euros (en 2012 fue de 1.759,47 millones de euros).

A continuación se ofrecen las principales cifras obtenidas de la actividad del sector editorial privado y agremiado en España desarrollado en el año 2013:

Empresas editoriales privadas y agremiadas	809
Empleados (empleo directo)	12.241
Títulos editados (incluidas reimpresiones)	76.434
Ejemplares producidos (miles)	246.345
Tirada media (ejemplares/título)	3.223
Títulos vivos en oferta	524.213
Facturación mercado interior (PVP) (mill. Euros)	2.181,97
Facturación neta mercado interior (mill. Euros)	1.514,10
Ejemplares vendidos (miles)	153.828
Precios medios	14,18

Estos datos reflejan que la crisis económica y los cambios en el sector siguen afectando a la industria editorial, hay 7 empresas editoriales menos agremiadas y el número de empleados desciende un 3,5% respecto al año 2012.

También, se mantiene la disminución de los títulos (3,5% menos que en 2012) y de los ejemplares editados (12,1% menos que en 2012) así como de la tirada media (317 ejemplares menos por título que en 2012)

Por otra parte, se han vendido 153.828 mil ejemplares, el 63,2% del total de ejemplares producidos en el comercio interior. Esta diferencia de ejemplares, o bien se dirigen al mercado exterior en forma de exportaciones o bien son devueltos.

En cuanto a la cifra de facturación global, en 2013 ha disminuido un 11,7% respecto del ejercicio anterior (2.181,97 millones en 2013, 2.471,49 millones de euros en 2012)

El precio medio resultante por ejemplar ha sido de 14,18 € por libro, 0,34 € menos por ejemplar que en 2012, es decir, se produce una disminución del 2,3% respecto al 2012.

Respecto a la facturación por materias, solo los Libros prácticos (+1,1) aumentan su facturación, mientras que Científico técnico y universitario (-23,4), Literatura (-17,2), Total Ciencias sociales y Humanidades (-14,4), Infantil y juvenil (-9,8) y Texto no universitario (-9,6) son las que más disminuyen.

Al analizar la cuota de mercado se observa que a excepción de las editoriales muy grandes que pierden cuota, el resto experimenta un ligero aumento. Este aumento se debe fundamentalmente al cambio de grupo que ha experimentado una empresa que el año pasado estuvo en el grupo de las muy grandes (más de 60 millones de euros) y que este año han cambiado al segundo grupo de facturación, en el que hay también 3 empresas menos que han pasado al grupo de las medianas.

Por gremios y asociaciones, se observa un descenso en la facturación en todos, en mayor medida en los de Valencia y Andalucía. La cuota de mercado de los gremios se mantiene estable, Madrid con un 43,6% y Cataluña con el 48,3% suman el 91,9% de la facturación global.

**FERIAS INTERNACIONALES DEL LIBRO:** Uno de los objetivos fundamentales de la Federación desde su creación ha sido la promoción de los libros, de las editoriales y de los autores españoles en el exterior. La participación de la Federación de Gremios de Editores de España en las Ferias Internacionales del Libro tiene un doble carácter, representativo e informativo. Los libros en exposición no se venden, por lo que de esta participación no se pueden deducir cifras objetivas de negocio que apunten tendencias sectoriales pero se pueden nombrar los objetivos que la Federación busca con dicha participación:

1. Institución representativa del sector editorial español en el exterior.
2. Lugar de exposición y promoción de las novedades y títulos vivos de las editoriales españolas.
3. Fuente de información bibliográfica sobre la producción y distribución editoriales nacionales.
4. Plataforma de encuentro entre los profesionales del libro para la negociación de contratos comerciales.
5. Ventana de visibilidad imagen-país de España en mercados estratégicos.

En el año 2014 la Federación ha participado con stand en las siguientes Ferias Internacionales del Libro: The London Book Fair, Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, Frankfurt Buchmesse y Feria Internacional del Libro de Guadalajara. Asimismo, ICEX España Exportación e Inversiones y la Federación organizaron la participación española con Pabellón Oficial en:

Book Expo America: tuvo lugar en el recinto ferial Jacob K. Javits Convention Center, Nueva York (EE.UU.), del 28 al 31 de mayo de 2014. La superficie del pabellón fue de 112 m2 y contó con la participación de las siguientes empresas, además de la del Instituto Cervantes de Nueva York: Anaya, Grupo, Combel, Cuento de Luz, Edelvives (Grupo editorial Luis Vives), Encuentro, Everest, Gemser Publications, Hispania Libros / Ciudad Argentina, LID, Océano, Odilo y Páginas Libros de Magia.

Feria Internacional del Libro de Bogotá: tuvo lugar en el recinto ferial Corferias de Bogotá, del 30 de abril al 12 de mayo y contó con la participación de las siguientes empresas: Edelvives, Editilde, Encuentro, Gemser Publications, Kolima, Odilo Tid y Pluton Ediciones.

Por otra parte, como parte del Plan Sectorial ICEX-FGEE, para el apoyo a la internacionalización del sector editorial, se realizaron unas **Jornadas Técnicas de Español como Lengua Extranjera en Sydney (Australia)**, dentro del marco del Congreso AILASA (Association of Iberian and Latin American Studies of Australasia). Las Jornadas tuvieron lugar del 2 al 4 de julio en la Universidad de Sidney y en ellas participaron las editoriales Edelsa, Edinumen, Habla con Eñe y SGEL.

A continuación veremos con detalle la participación de la Federación en las cuatro Ferias Internacionales del Libro que hemos nombrado.

**The London Book Fair:** De ámbito internacional, frecuencia anual y carácter profesional, la 43 edición de la Feria del Libro de Londres tuvo lugar del 8 al 10 de abril en el Earls Court Exhibition Centre, con una superficie de unos 59.000 metros cuadrados.

La Feria atrae cada año a más de 25.000 visitantes profesionales: editores nacionales y extranjeros que exportan, compran y venden derechos; librerías locales y extranjeras, tanto cadenas como independientes; profesionales internacionales de la información y bibliotecas; profesionales internacionales de la producción y la distribución; técnicos y creativos de editoriales nacionales y extranjeras. Organizada por Reed Exhibition y con un acusado carácter comercial, la Feria de Londres reúne a editoriales, agentes literarios, autores, libreros nacionales y extranjeros, bibliotecarios, gráficos y periodistas, exhibiendo también los proveedores de productos no editoriales para librerías, durante los tres días de duración.

Según los datos ofrecidos por los organizadores, esta edición contó con 13.337 visitantes de 124 países, 1.770 expositores de 67 países y 579 mesas en centro para venta de derechos.

En cuanto al stand de la Federación de Gremios de Editores de España, que, con apoyo de ICEX, España Exportación e Inversiones, participaba por quinceava vez y de forma agrupada, hay que señalar que tenía una superficie de 126 metros y daba a dos pasillos. Construido por la empresa SAYPA, mantuvo el mismo diseño abierto, moderno y funcional del 2010, en el que los editores pudieron trabajar con comodidad en mesas individualizadas. Su grafismo, muy identificativo e importante, dio una buena Imagen País. Como ocurre cada año, el stand se convirtió en un punto de encuentro para todos los españoles que se desplazaron a la Feria.

En el stand participaban: Blume, CELESA, Estella Print, Gemser Publications, Institut d'Estudis Baleàrics, Médica Panamericana, Océano, Parramón – Paidotribo, Scriptorium, Tusquets y Tutor. En cuanto a las materias más representativas expuestas hay que nombrar: libros de enseñanza de español para extranjeros, Bellas Artes, Infantil y Juvenil, Literatura, Economía – Empresa, Ciencias Sociales, Ciencias Médicas, Educación y Enseñanza y libros de divulgación general y prácticos Los libros y métodos de enseñanza del español, así como los de literatura e infantil, fueron los más demandados.

El stand estuvo atendido por personal de la Federación y del Departamento de Productos Industriales, Servicios e Industrias Culturales de la Oficina Económica y Comercial de España en Londres. Se informó sobre el sector editorial a todos los que se acercaron para interesarse por la industria española. Asimismo se atendieron ofertas y demandas que, posteriormente, se enviaron a los editores que no estuvieron presentes en el stand.

El Excmo. Sr. D. Federico Trillo, Embajador de España visitó el stand acompañado por los Consejeros Económico y Comercial y el de Asuntos Culturales y Científicos de la Embajada, departiendo con los editores españoles.

Al finalizar el primer día de feria, la Oficina Económica y Comercial, en colaboración con la Oficina Cultural de la Embajada de España, organizó una recepción en la residencia del Embajador a la que acudieron más de 200 profesionales, entre los que figuraban editores y agentes literarios de ambos países, periodistas, traductores, autores, responsables de bibliotecas y académicos.

**Feria Internacional del Libro de Buenos Aires:** De carácter internacional y frecuencia anual, la 40ª edición de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires se celebró del 22 de abril al 12 de mayo y tuvo lugar en el Predio La Rural, de 45.500 m<sup>2</sup> y distribuidos en 7 pabellones, 8 salas auditorio y 4 espacios. Los sectores representados son el editorial, el librero, el gráfico, etc. y el tipo de visitantes profesional y público en general. Este año se celebró bajo el lema “*Capítulo Cuarenta*” y con la ciudad de Sao Paulo como Invitado de Honor.

La Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, organizada por la Fundación El Libro, está considerada como uno de los eventos culturales y editoriales más importantes de Latinoamérica, actuando como un lugar de encuentro entre autores, editores, libreros, distribuidores, educadores, bibliotecarios, científicos y más de 1.200.000 lectores de todo el mundo. En cuanto a las cifras facilitadas por la Feria, son las siguientes: casi 1.200.000 visitantes (la afluencia del público creció un 7% respecto del año pasado), 45.000 metros cuadrados, 473 expositores, 7 pabellones, 10 salas para eventos, 1.120 actos culturales, 1.800 delegaciones de colegios, 25 países y comunidades participantes, 15 provincias presentes, 4.500.000 de páginas vistas en la web, 155.000 amigos en Facebook, 30.500 seguidores en Twitter, más de 10.000 votantes en el Premio del Lector, más de 1.000 fotos concursaron en “Tu Feria, tu foto”, más de 10.000 vistos en YouTube del video de la Inauguración, 1.000 microficciones participaron del concurso #40Microficción y más de 3.000 descargas de la App Feria del Libro. Por otra parte, se organizaron más de 1.500 actividades culturales y se celebraron unas Jornadas sobre Educación en las que se abordó el tema de la lectura desde diferentes enfoques y tradiciones, con el fin de brindar aportes y herramientas a los diversos niveles educativos y especializaciones.

Después de dos años sin participar en este certamen, la Federación volvió a estar presente en este certamen, durante los días dedicados a profesionales (22,23 y 24 de abril) con un stand modular de 62 m<sup>2</sup> ubicado en el Pabellón Rojo. Fue una participación agrupada en la que expusieron: Acali, Arguval, Cauce Libros, Ciudad Argentina/Hispania Libros, Gemser Publications, Libsa, Narcea, Plutón Ediciones y Real Academia Española. En cuanto al material expuesto: libros en general, DVD, complementada con diversas publicaciones informativas del sector. En total se expusieron alrededor de 500 libros.

Por otra parte, hay que recordar el Día de España, que tuvo lugar el 8 de mayo, en el que tuvo lugar un diálogo entre el escritor y periodista español Sergio del Molino con la escritora y periodista argentina Leila Guerriero, sobre su libro *La hora violeta*. Esta actividad estuvo organizada por la Embajada de España y el Centro Cultural de España en Buenos Aires.

Asimismo, hay que nombrar el encuentro de la Oficina Comercial de España y la Federación con varias editoriales españolas en la Embajada de España en el que se trataron los siguientes temas: coyuntura macroeconómica (a cargo de Íñigo Febrel, Consejero Económico y Comercial de España); restricciones a las importaciones, control de cambios y pagos al exterior (a cargo de Bruno Santochi y Leo Schiaffino, del Área Internacional del Banco de Santander); y derechos de autor y pagos al exterior (a cargo de la Dra. Gabriela Buratti, Responsable del Área de Impuestos Abeledo Gottheil Abogados). En el mismo participaron las siguientes empresas españolas: Narcea, Arguval, Combel, La Torre Literaria, Plutón y Verbo Divino.

**Feria Internacional del Libro de Frankfurt:** De ámbito internacional, carácter profesional y con público el fin de semana y frecuencia anual, la Feria Internacional del Libro de Frankfurt celebró su edición número sesenta y seis del 8 al 12 de

octubre. La cita alemana está considerada como la mayor plataforma comercial para todos los sectores que componen el sector del libro. En esta ocasión el país invitado de honor fue Finlandia, que participó bajo el lema *"Finland Cool"*.

En una superficie de 169.000 metros cuadrados, en Frankfurt 2014 participaron 7.000 empresas expositoras: 2.450 alemanes (frente a los 3.100 de 2013) y 4.550 extranjeros procedentes de 105 países (frente a los 4.200 de 2013). Los principales expositores, además de Alemania, fueron de Estados Unidos (579), Reino Unido (543), Francia (226), España (201) e Italia (197). Además, hubo 270.000 visitantes registrados (disminución de un 1% respecto a la edición 2013) y se organizaron más de 3.200 eventos, entre ellos, charlas y entrevistas.

En cuanto a la Federación, que ha asistido en treinta y dos ocasiones a esta Feria, participó de forma agrupada con un stand de 128 metros cuadrados. En esta ocasión, para tener mayor visibilidad, estuvimos ubicados en una isla y la misma Feria nos realizó un diseño abierto, moderno y funcional, donde los editores pudieron trabajar con comodidad en mesas individualizadas. Además, contamos con la participación del Instituto Cervantes de Frankfurt, que se encargó de incluir en el stand la exposición "Palabras para un rostro", producida por el Ministerio de Cultura, de la que el Instituto hizo una selección de 10 retratos de escritores españoles.

El grafismo, muy identificativo, dio una buena Imagen País. Como ocurre cada año, el stand se convirtió en un punto de encuentro para todos los españoles que se desplazaron al Certamen y en él se dieron cita editores, librerías, distribuidores, agentes literarios e ilustradores, tanto españoles como extranjeros.

CELESA, Edelsa, Edinumen, enClave-ELE, Gremio de Editores de Castilla y León, Institut d'Estudis Baleàrics, Instituto Cervantes, Médica Panamericana, Plataforma Editorial, Rialp, SGEL, Siruela, Tutor, UNE y Vaughan participaron con un módulo individual. CEDRO no participó con un módulo pero estuvo trabajando en el stand, en una mesa que contrató para los tres días de profesionales.

Libros en general, CD-Roms, revistas y diversas publicaciones informativas del sector componían el material expuesto. Una vez finalizado el certamen, los libros se donaron al Instituto Cervantes de Frankfurt.

El stand estuvo atendido por personal de la Federación y del Instituto Cervantes de Frankfurt. Se informó sobre el sector editorial a todos los que se acercaron para interesarse por la industria española. Asimismo se atendieron ofertas y demandas que, posteriormente, se enviaron a los editores que no estuvieron presentes en el stand. Los editores españoles, a pesar de manifestar que había menos público, cumplieron con sus citas satisfactoriamente.

El 9 de octubre, el Excmo. Sr. D. Pablo García-Berdoy Cerezo, Embajador de España en Berlín, visitó el stand para inaugurar la exposición "Palabras para un rostro" y visitar a los editores españoles presentes en la Feria. Por la tarde, el Embajador, junto con el Director del Instituto Cervantes, D. Diego Valverde Villena, y el Presidente de Bertelsmann España y América Latina, D. Fernando Carro, ofrecieron una recepción en el Instituto Cervantes, para todos los profesionales españoles participantes en la Feria así como para contactos locales.

**Feria Internacional del Libro de Guadalajara:** La edición número 28 de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara se celebró del 29 de noviembre al 7 de diciembre en el Centro de Exposiciones Expo Guadalajara, de 34.000 m<sup>2</sup>, con Argentina como país invitado de honor.

La feria fue creada en 1987, por iniciativa de la Universidad de Guadalajara, y su objetivo es impulsar el desarrollo del sector editorial, la lectura, la promoción y la comercialización del libro y demás productos editoriales en México y en el mercado iberoamericano. La Feria del Libro de Guadalajara se dirige tanto al segmento profesional, durante tres días, como al público general, al que dedica los nueve días restantes y el papel de los medios de comunicación y revistas especializadas es muy importante, realizando una magnífica cobertura y difusión del evento.

En esta edición se dieron cita 1.945 casas editoriales de 44 países, editoriales, bibliotecarios procedentes de Iberoamérica, EE.UU. y del interior de México, librerías, escritores, agentes literarios y distribuidores internacionales.

En cuanto a la participación de la Federación, que acudía por vigésimo sexta vez, con el fin de dar un cambio radical al stand (que se había quedado obsoleto y muy cerrado) y abaratar costes, este lo diseñó una empresa mexicana. El nuevo stand, de 81 m<sup>2</sup>, tuvo un diseño, moderno, funcional y abierto a tres pasillos, dando una mayor visibilidad, donde los editores pudieron trabajar con comodidad. Una vez más, el stand se convirtió en un punto de encuentro para todos los españoles que se desplazaron al Certamen y en él se dieron cita editores, librerías, distribuidores, agentes literarios e ilustradores, tanto españoles como extranjeros. Los expositores fueron: Asociación de Editores de Andalucía (Arguval, Innovación y Cualificación IC, ICB Book – Interconsulting Bureau, Yamaat Ahmadiya), Grupo Anaya, Asociación de Editores

de Madrid (Biblioteca de Autores Cristianos, CPL (Gremi Catalunya), Del Laberinto, Edibesa, Narcea, Palabra), Cauce Libros, Comisión de Editores de Libro Religioso, Difusión, Conselleria d'Educació, Cultura i Esport de Valencia (Alfredo Ortells, Almadraba – Hermes, Andana, Associació Professional d'Il·lustradors de València, Dylar, Legua) Grupo Edebe, Gemser Publicacions, Hispania Libros – Ciudad Argentina y Vaughan Systems.

**FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO LIBER:** Los días 1, 2 y 3 de octubre se celebró la edición número treinta y dos de LIBER, la única Feria Internacional del Libro que tiene lugar todos los años en España y que alterna su ciudad de celebración entre Madrid y Barcelona. En esta ocasión, se llevó a cabo en el Palacio de la Metalurgia de Fira de Barcelona.

Promovido y organizado por la Federación de Gremios de Editores de España, LIBER volvió a reunir la mayor muestra del libro editado en España y a los más importantes compradores y distribuidores de libros en español de todo el mundo, poniendo una vez más de manifiesto la importancia del sector del libro para la economía española y su papel de liderazgo en la edición en español.

LIBER 2014 ha continuado la senda de renovación iniciada el año pasado sin perder sus características esenciales de feria profesional, potenciar la actividad exportadora de las editoriales españolas y ser punto de encuentro y reflexión de los principales desafíos del sector, además de ser un gran acontecimiento cultural en la ciudad, como lo demuestra que LIBER 2014 estuvo abierto al público todas las tardes, de forma que los lectores también pudieron participar de esta cita visitando la Feria y acudiendo a las diferentes actividades programadas y que tenían lugar, tanto profesionales como culturales en general.

Además de la zona de exposición, con un apartado dedicado a LIBER Digital, hay que señalar que LIBER 2014 contó con un espacio, "La Librería", en colaboración con el Gremi de Llibreters de Catalunya, dedicado al encuentro y punto de venta, dirigido tanto a los profesionales del sector como al público lector. Esta zona, de 300 metros cuadrados, contaba con un espacio central dedicado al encuentro con los autores, otro para la venta y exposición de libros y otro para cafetería y zona de descanso y encuentro de los profesionales.

Por otra parte, hay que señalar la satisfacción de los expositores y de los visitantes profesionales por los negocios realizados durante la Feria y por los nuevos contactos comerciales que se han establecido. Asimismo, hay que destacar también la enorme repercusión que LIBER tiene en los medios de comunicación.

**Programas de invitados profesionales:** Entre los programas que la Federación pone en marcha para que LIBER, en su vertiente profesional, cumpla sus objetivos comerciales y satisfaga a los expositores, en su mayor parte editores de todo el territorio español que participan en nuestra Feria con vistas al mercado exterior, destaca el Programa de Compradores, en marcha desde las primeras ediciones de LIBER, que es el que más beneficiarios tiene ya que en esta ocasión participaron en el mismo ciento ochenta y ocho profesionales.

El objetivo de este programa es de facilitar y ayudar en los gastos de desplazamiento y estancia a España de los compradores de los libros españoles de todo el mundo (libreros, distribuidores, bibliotecarios y algunos editores que compran derechos de libros españoles) y volvió a suscitar enorme interés tanto de los expositores como de los profesionales interesados en beneficiarse de ellos ya estos disponen, durante los tres días que dura la Feria, en un único recinto, de la rica, variada y plural oferta editorial española.

Para preparar la relación de beneficiarios de este programa se tienen en cuenta tanto las sugerencias de las ochocientas editoriales miembros de los distintos Gremios y Asociaciones que forman parte de la Federación como las propuestas e informaciones que hacen llegar desde las Oficinas Comerciales de España en el extranjero, las cuales en ocasiones también detallan informaciones sobre los importes de las compras de las empresas propuestas. Un Comité de Selección Invitados, formado, entre otros, por editores representantes de los Gremios y Asociaciones federados expertos en comercio exterior, por responsables de empresas especializadas en la acción exterior, como Celesa, y por representantes de la Administración Pública decide esos beneficiarios.

La invitación incluye una bolsa de viaje en efectivo, que se entrega durante la celebración de LIBER en el stand de la Federación de Gremios de Editores de España, previa presentación de su pasaporte o documento nacional de identidad así como de un comprobante de que durante los días de celebración de LIBER el invitado ha estado en la ciudad (factura de hotel a su nombre o billete de avión). Asimismo, en el momento de la entrega del cheque nominativo, el beneficiario firma un recibo. Estos documentos se presentan siempre al organismo patrocinador del programa, junto con el



comprobante del gasto efectuado. Para el año 2014, este Programa ha contado con el patrocinio de ICEX, la Generalitat de Catalunya y CEDRO.

El otro Programa de invitados que la Federación puso en marcha con motivo de la celebración de LIBER 2014 es el Programa para la Internacionalización de la Cultura Española (PICE) dedicado a bibliotecarios, agentes editoriales, profesores de universidad, editores, periodistas y responsables de organismos públicos, esto es, profesionales del libro de todo el mundo con capacidad de prescripción, de decisión y/o de compra de libros españoles. En total, en 2014 se beneficiaron 27 profesionales de este Programa.

Para preparar la relación de beneficiarios de este programa se tienen en cuenta tanto las sugerencias de las editoriales miembros de los distintos Gremios y Asociaciones que forman parte de la Federación como las propuestas e informaciones que hacen llegar desde las Oficinas Comerciales de España en el extranjero, las cuales en ocasiones también detallan, en algunos casos, las cuantías que esos organismos disponen para compras, posibles licitaciones, etc. Un Comité de Selección Invitados, formado, entre otros, por editores representantes de los Gremios y Asociaciones federados expertos en comercio exterior, decide esos beneficiarios.

La invitación incluye una bolsa de viaje en efectivo, que se entrega durante la celebración de LIBER en el stand de la Federación previa presentación de su pasaporte o documento nacional de identidad. Asimismo, en el momento de la entrega del cheque nominativo, el beneficiario firma un recibo. Ambos documentos se presentan siempre al organismo patrocinador del programa, junto con el comprobante del gasto efectuado. La cuantía de las ayudas varía según el país de origen del invitado. Además, la invitación incluye tres o cuatro noches de hotel, también en función del país de origen de los invitados. Asimismo, este año, a todos los participantes en este Programa se les invitó a la cena de entrega de los Premios LIBER.

**Programa de actividades:** El programa de actividades de LIBER comprende dos grandes grupos: jornadas profesionales y Festival abierto LIBERATURA.

Referente a las jornadas profesionales, dirigidas a los visitantes profesionales, en primer lugar hay que destacar que más de ochenta profesionales del sector editorial y del libro en general nacionales y extranjeros y de sectores creativos cercanos, como la televisión, la tecnología de dispositivos móviles, el marketing o la publicidad, compartieron con los asistentes a LIBER sus conocimientos y las dudas y los retos que plantea un sector cambiante.

Como novedad, este año ha habido un cambio de formato ya que se organizaron participaciones de entre 20 y 30 minutos en las que los distintos ponentes dictaban una conferencia o hacían una presentación.

En cuanto a la temática, además de los que desde distintas perspectivas se abordan en LIBER para atender a la distinta tipología de profesionales que lo visitan (las bibliotecas, el mercado del libro, los modelos de negocio en la era digital, la lectura y sus diferentes soportes, etc.), en esta edición las Jornadas profesionales se han centrado en tres grandes ámbitos: el transmedia, el crossmedia y los múltiples canales en los que podemos encontrar y trabajar contenidos editoriales, las iniciativas y proyectos que buscan promover la labor editorial y la edición de autor.

Las convocatorias profesionales se llevaron a cabo en tres salas habilitadas en el Palacio de la Metalurgia (Sala Ana María Matute, Sala Josep M<sup>a</sup> Castellet y Sala Gabriel García Márquez), en un espacio habilitado dentro de la Zona Digital, y fuera de los recintos de LIBER (Biblioteca Vapòr Vell).

Respecto a LIBERATURA, que es el modo por el que, por segundo año consecutivo, LIBER se integró en la agenda de la ciudad: es una celebración de los libros y de los autores. Con LIBERATURA, LIBER 2014 acercó al público las historias que le entretienen, le informan y le hacen pensar. LIBERATURA tiene como fin principal la promoción de la lectura: los autores que participan en el festival no vienen “a hablar de su libro”, sino que participan en mesas redondas y encuentros con otros autores para hablar de los libros que siempre recomienda, los que le han marcado y los que suele regalar para compartir con el público sus lecturas y preferencias, consiguiendo de este modo dos objetivos: conocer una faceta diferente del autor, que, por una vez, no está obligado a hablar de sí mismo, y obtener recomendaciones de libros no interesadas, no sujetas a la actualidad, de obras que los autores prescriben desde su gusto personal.

El Festival LIBERATURA, gratuito, tuvo lugar durante los tres días de LIBER en distintos espacios en simultáneo en Barcelona: en el Palacio de la Metalurgia de Fira de Barcelona (el público lector pudo acceder a LIBER entre las 16 y 21 horas y participar en las charlas con 50 autores y otros profesionales del libro que hablaron de sus lecturas y sus libros recomendados), en bibliotecas públicas y en librerías.

En este marco y en colaboración con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), se realizaron –en distintas bibliotecas de la ciudad– mesas redondas con escritores latinoamericanos quienes presentaron un amplio panorama de lo que está sucediendo en el espectro literario de ese territorio. Asimismo, también participó, entre otros, el ganador del Premio al autor hispanoamericano más destacado, Antonio Muñoz Molina, concedido por la Federación. Las diferentes actividades organizadas dentro del Programa Abierto LIBERATURA las podemos clasificar en:

- Literatura iberoamericana hoy: encuentros con autores en distintas bibliotecas de la ciudad de Barcelona.
- Homenaje a Ana María Matute (en el Palacio de la Metalurgia): lectura pública de su novela “Demonios familiares”, el manuscrito casi terminado que Ana María Matute estaba ultimando cuando falleció, y charla-recuerdo en la que participaron varios amigos suyos.
- Liberatura: con distintos tipos de formatos y tanto en el Palacio de la Metalurgia como en librerías de la ciudad de Barcelona, se abordaron distintas temáticas relacionadas con la literatura.

**Premios LIBER:** Durante una cena que tuvo lugar el día 2 de octubre en la Sala de Contractacions de la Llotja de Mar de Barcelona, se entregaron los siguientes Premios, decididos por la Junta Directiva de la Federación:

- Premio al autor hispanoamericano más destacado: Antonio Muñoz Molina.
- Premio Boixareu Ginesta al Librero del Año: Librería Antonio Machado, de Madrid.
- Mejor iniciativa de Fomento de la Lectura en bibliotecas abiertas al público: Bibliotecas Municipales de Cartagena.
- Fomento de la Lectura en los Medios de Comunicación: Programa *A Vivir que son dos días*, de la Cadena SER.
- Mejor adaptación audiovisual de una obra literaria: *El tiempo entre costuras*.

Asimismo, en el transcurso de esa cena, organizada por la Federación y a la que asistieron destacadas personalidades, tuvo lugar el tradicional **Homenaje LIBER** y en esta ocasión se homenajeó al editor **José Manuel Lara**, Presidente del Grupo Planeta, en reconocimiento a su larga trayectoria profesional al servicio del libro.

**MISIÓN INVERSA DE BIBLIOTECARIOS DE ESTADOS UNIDOS A LIBER:** Entre los diversos programas y actividades que la Federación llevó a cabo para procurar la participación en LIBER del mayor número de profesionales extranjeros que trabajan el libro editado en España, hay que destacar la misión comercial inversa de bibliotecarios de Estados Unidos, colectivo que asigna un amplio presupuesto a la compra de libros en español.

Los objetivos de esta misión, desde que se empezó a organizar hace quince años, y que cuenta con la colaboración del Instituto Español de Comercio Exterior y de la Oficina Económica y Comercial de España en Miami, son dar a conocer la gran y plural edición de libros españoles, en general, y las novedades de las diferentes materias, en particular; fomentar la venta de estos libros a través de los distribuidores americanos, que también participan en LIBER; y conocer directamente las editoriales así como las personas con las que mantienen relaciones posteriores. Prácticamente, todas las empresas más importantes del sector editorial español participan en éste Salón.

Por octavo año consecutivo, el programa America Reads Spanish, a través de su responsable, Francisco Vives, facilitó como todos los años la coordinación de las agendas de entrevistas entre los editores españoles y los compradores americanos, ofreciéndose a los editores tres vías distintas para concertar reuniones:

- A través de alguno de los distribuidores a los que la biblioteca realiza los pedidos (el bibliotecario no puede importar directamente de editores extranjeros, sino que canaliza sus compras a través de distribuidores autorizados)
- Directamente con bibliotecarios interesados en las materias que publica su editorial.
- A través de distribuidores que organizaron reuniones con grupos de bibliotecarios en los stands de los editores.

En cuanto a la evaluación de la organización del programa, la experiencia profesional y el resultado de las reuniones es muy positiva. En total participaron 26 bibliotecarios, tanto de bibliotecas públicas como de académicas de todo el país.

**PLAN DEL LIBRO ESPAÑOL EN ESTADOS UNIDOS:** El Plan America Reads Spanish continuó durante el año 2014 con su acción de promoción de la lectura y los libros en español en Estados Unidos. El trabajo del Instituto Español de Comercio Exterior y de la Federación, patrocinadores del programa ARS, se ha visto reflejado en actividades de formación, de comunicación y de promoción.

El [portal America Reads Spanish](#) es la principal herramienta de comunicación del programa pues a partir de él surgen todas sus actividades de comunicación: páginas de facebook y twitter, canal de YouTube, eNewsletter mensual, reseñas publicadas en Amazon, etc., de ahí que muchas actividades del Plan comprendan principalmente la alimentación del contenido de las secciones del portal que conllevan actualizaciones diarias, semanales o mensuales. También hay que destacar las acciones que van dirigidas a generar visibilidad en asociaciones, instituciones y grupos profesionales con los que el programa ARS tiene objetivos comunes, principalmente a través de eNewsletters compartidas con HACU, Reforma, Salalm y AATSP.

Comunicación de las novedades de las editoriales: Es una tarea constante del programa ARS. Esta actividad se refleja en tres apartados distintos de la web: **New Releases:** se destacan unas 50 novedades por mes. Las novedades han de estar disponibles en Estados Unidos y han de tener precios en dólares; - **eCatalogs:** en esta sección se dan a conocer las novedades de los editores españoles, sea en EEUU o en España, e independientemente que los precios estén en dólares o euros. Esta información se presenta principalmente en forma de archivo PDF, aunque también hay links a páginas de internet del editor en cuestión; y - **News:** cuando se sube un eCatalog o se realiza un lanzamiento muy destacado preparando una noticia en inglés para darle mayor visibilidad.

Publicación de las noticias más relevantes para profesionales del sector del libro en español: Todas las semanas se publican varias noticias en inglés sobre el sector del libro en español. Las noticias e informaciones publicadas en la sección de News buscan cubrir alguno de estos objetivos: dar a conocer nuestras instituciones culturales y editoriales; mostrar casos de éxito de educación bilingüe; dar visibilidad a nuestros editores y presentar a nuestros autores; promocionar actos culturales en español en Estados Unidos; destacar qué títulos venden más en EE.UU.; informar sobre el sector del libro en español y sobre premios literarios en español; presentar las novedades editoriales en español más destacadas; y mostrar la popularidad del idioma español en Estados Unidos.

Visibilidad permanente en la comunidad: Se realizan cuatro acciones recurrentes para mantener la visibilidad online del programa: e-newsletter mensual, facebook, twitter y YouTube.

- El e-newsletter mensual: permite destacar aquellas noticias y novedades de mayor interés y llega a miles de profesionales del libro quienes lo siguen puntualmente desde agosto de 2006. El eNewsletter de America Reads Spanish es una fuente prestigiosa y reconocida sobre la actualidad del libro en español en Estados Unidos.
- La presencia en facebook y twitter permite llegar a muchos profesionales del sector que, de una forma indirecta e informal, nos conocen gracias a nuestras páginas en estas dos redes sociales. Se enlazan estas entradas a twitter, para mantener presencia también en esta red.
- En YouTube están subidos todos los videos disponibles y se ha creado además un playlist de videos seleccionados de otros canales de YouTube.
- La actividad tanto de facebook como de twitter y YouTube tiene presencia en la homepage del portal del programa America Reads Spanish mediante los widgets y miniplayers que se encuentran en la misma.

Mayor visibilidad y alcance mediante acuerdos de publicación periódica con instituciones que comparten objetivos con ARS: Una manera muy efectiva de dar visibilidad y alcance a los esfuerzos que se realizan en el programa America Reads Spanish es la de publicar versiones de los eNewsletters mensuales de ARS en cobranding y de forma compartida con instituciones del sector que tienen similares objetivos o que se dirigen a un público objetivo común.

De esta manera, se publican junto con AATSP, Reforma, SALALM y HACU los eNewsletters de America Reads Spanish compartidos con cada una de estas cuatro instituciones, alcanzando de este modo a muchos miles de profesionales del libro y la educación.

Enlaces de interés: Las páginas de Internet que pueden ser de interés para cualquiera de los colectivos profesionales a los que está dirigido el portal ARS, se destacan en la sección de Links.

**PLAN DE VENTA DE DERECHOS NEW SPANISH BOOKS:** La iniciativa New Spanish Books nació en 2007 para cubrir la necesidad de información sobre la oferta editorial española que habían manifestado los profesionales británicos del sector. Se trataba de un proyecto puesto en marcha por la Federación y el Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX) a través de la [Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Londres](#) con el objetivo de incrementar la venta de derechos de autor en el mercado británico. La herramienta empleada para materializar esta iniciativa es el portal de Internet [www.newspanishbooks.com](http://www.newspanishbooks.com).

En la actualidad, este portal, en el que participan editoriales y agencias literarias y en el que se muestra una amplia oferta de libros españoles cuyos derechos de traducción están disponibles, incluye paneles, además de Reino Unido, de Alemania (desde 2010), Francia (desde 2010), Japón (desde 2011) y Estados Unidos (desde 2012). Por supuesto, las Oficinas Económicas y Comerciales de cada uno de esos países trabajan activamente en el proyecto.

Por tanto, este proyecto tiene como objetivo la venta de derechos de traducción de editoriales y agentes literarios españoles en mercados exteriores a través de portales en Internet dirigidos a profesionales extranjeros del sector editorial. En estos años, New Spanish Books se ha convertido en un instrumento de prestigio del que se benefician los libros elegidos en cada uno de los paneles que cuenta con la participación de expertos contrastados y conocidos en cada país donde hay un portal ya que son los expertos extranjeros los que eligen entre los títulos que presentan las editoriales.

En los portales de New Spanish Books se incluyen todos los libros participantes junto con su ficha informativa. Y la información incluida en la ficha, especialmente la sinopsis, constituye la carta de presentación del libro. El visitante del portal también encuentra contenidos que se van actualizando periódicamente: noticias sobre el mundo de la traducción y la literatura, información sobre los principales premios literarios españoles, sobre ayudas a la traducción, etc.

En el año 2014 se llevó a cabo una única convocatoria, con la colaboración con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, para la que solo se admitieron libros en cualquiera de las lenguas oficiales de España y cuyos derechos eran propiedad de una editorial o agencia literaria española. Asimismo, cada empresa solo pudo presentar un máximo de tres libros por país y para cada libro presentado había que adjuntar la fotografía del autor así como la portada y enviar un ejemplar físico de cada libro a la Oficina Económica y Comercial correspondiente. Por otra parte, no se admitieron los libros que habían participado en convocatorias previas.

Dadas las características de los mercados editoriales en los distintos países en los que está presente New Spanish Books, solo se admitieron libros de los siguientes géneros:

Alemania: novela, infantil y juvenil, cómic y gastronomía.

Francia: ensayo, novela, infantil y juvenil, cómic y gran formato.

Reino Unido: novela.

Japón: novela, infantil y juvenil, cómic, gastronomía, ciencias sociales, religión, deportes, libro práctico y ocio.

Estados Unidos: novela, infantil y juvenil y cómic.

Como novedad y para ampliar el alcance de New Spanish Books, en otoño de 2014 se editó una publicación con la información de los libros seleccionados en los cinco mercados, que se distribuyó de forma personalizada entre editores y agentes de Noruega, Finlandia, Italia, Polonia, Brasil, Canadá y Corea. Para cada libro, la publicación incluye la información que se recoge en la ficha y un resumen del informe de lectura.

**COMERCIO EXTERIOR DEL LIBRO:** La Asociación de las Cámaras del Libro de España FEDECALI, heredera de la anterior Federación Española de Cámaras del Libro, compuesta por las Cámaras del Libro de Cataluña, Euskadi y Madrid y que, a su vez, agrupan los Sectores de Editores, Gráficos, Distribuidores y Libreros que pertenecen a sus respectivos ámbitos territoriales, y cuyo Presidente es siempre el Presidente de la Federación, elaborada, desde hace más de veinte años el informe sobre el Comercio Exterior del Libro, referido a las operaciones de exportación e importación de mercancías que realizaban, y realizan, las empresas del mundo del libro asociadas a las Cámaras. Por su interés para el sector editorial español, explicamos a continuación brevemente los resultados de este estudio, referidos al ejercicio del año 2013.

El estudio sobre el comercio exterior del libro revela que en el año 2013 se exportaron libros y otros productos relacionados por valor de 526,48 millones de euros y se importaron libros, prensa y revistas por valor de 203,76 millones de euros, lo que permite que el saldo del sector del libro se sitúe en 322,72 millones de euros (mejora prácticamente en 24 millones de euros respecto al año 2012). Asimismo, hay que destacar que de esa exportación el sector editorial fue responsable del 68%, 357,54 millones de euros, y el sector gráfico del 32% restante, 168,94 millones.

Por otra parte, el estudio indica que el sector editorial actúa fundamentalmente en América, 182,146 millones de euros, y en Europa, 149,30 millones de euros, mientras que la actividad de los gráficos se mueve fundamentalmente en Europa, 153,488 millones de euros, y menos en América, unos escasos 6 millones de euros.

Hay que señalar los fuertes incrementos realizados en otras áreas geográficas con África y Asia.

Por países, en Europa se exporta fundamentalmente a Francia, Portugal, Reino Unido e Italia. En América, a México, Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos. Además, el estudio destaca que:

- La exportación del sector del libro disminuye un 0,16% respecto a 2012.
- América sigue siendo el mercado fundamental para las empresas editoriales exportadoras del mundo del libro.
- La Unión Europea continúa siendo el primer destino de las exportaciones del sector del libro. Asimismo, la exportación del libro tradicional mantiene su buen comportamiento en Europa.
- La exportación de coleccionables y material de quiosco mantiene la recuperación de su cifra de negocio tras la caída del año 2009.
- Se mantiene la exportación de manuales de español para extranjeros.
- Norteamérica sigue afianzándose como uno de los mercados más importantes para los libros españoles. Pese a que las cifras de exportación directa a ese destino hay sufrido un descenso en la última década, las empresas españolas han aumentado su presencia en dicho mercado mediante envíos desde países iberoamericanos y exportaciones indirectas desde China.
- Se reduce la cifra de importación, -10,88%, principalmente por la caída de las ventas de prensa y publicaciones periódicas. Aumenta la cifra de encargos de imprenta realizados a países del Extremo Oriente un 3,42%. Aquí hay que recordar que el 36% de las importaciones españolas son de prensa y revistas, y el 43% son encargos de imprenta y coediciones.
- El saldo comercial del sector del libro sigue siendo muy positivo, alcanzando en 2013 casi trescientos veintitrés millones de euros.

**DISTRIBUIDOR DE INFORMACIÓN DEL LIBRO ESPAÑOL EN VENTA DILVE:** DILVE (*Distribuidor de Información sobre el Libro en Venta*) es una plataforma, basada en Internet, para todos los profesionales de la cadena del libro, que permite la gestión y distribución de información bibliográfica y comercial del libro y que está promovido por la Federación de Gremios de Editores de España. De forma muy ágil, se pueden cargar y extraer los datos de cada obra junto con contenidos ricos (cubiertas, resúmenes, fragmentos...). Además, DILVE tiene conexión con plataformas para el reaprovechamiento de sus metadatos. DILVE utiliza el estándar internacional ONIX (XML), pero permite cargar y extraer datos en otros formatos y transformarlos posteriormente a ONIX.

Actualmente se está trabajando en la convergencia tecnológica de las plataformas de DILVE e ISBN (DILVE Plus), lo que supone nuevas facilidades para todos los agentes del sector del libro.

DILVE ofrece servicios para todos los profesionales de la cadena del libro y los editores con una sola operación de carga, pueden gestionar y distribuir su información a cuantas entidades deseen, es decir la información está proporcionada y mantenida por las propias editoriales, y los agentes de la cadena del libro pueden extraer los datos en diferentes formatos y por distintos mecanismos, para integrarlos en sus actividades de información, distribución, promoción y venta. Así, podemos decir que:

- Es un servicio para las editoriales, las distribuidoras, librerías, bibliotecas y otras entidades del sector (empresas de software, medios de comunicación, etc.).
- Es fácil de manejar: además de procesos interactivos (uno a uno), incorpora mecanismos flexibles para la carga y extracción de datos en bloque.
- Permite la integración de datos de cada obra junto a contenidos ricos orientados a la venta (imágenes, resúmenes y otros textos, grabaciones de audio o vídeo...).
- Se puede solicitar el registro en el ISBN de novedades utilizando los datos incorporados al sistema.
- Utiliza el estándar internacional de información bibliográfica ONIX, pero no lo impone como requisito.
- Disponer de un sistema de gestión de información centralizado que puede ser completado y enriquecido en función del plan de trabajo de cada editorial.
- Distribuir automáticamente, con una sola operación de carga, la propia información a cuantos agentes se desee de acuerdo a los requisitos de cada uno de ellos.
- Solicitar el registro en el ISBN de nuevos títulos, aprovechando los datos introducidos previamente en DILVE.
- Obtener información de novedades según los requisitos de cada usuario (distribuidor, librero, bibliotecario...).
- Recibir información sobre los cambios producidos en la oferta editorial (precios, situación en catálogo, título o cualquier otro dato de la obra).
- Actualizar webs y servicios electrónicos de libros y lectura (tiendas, recomendadores, clubes de lectura...) mediante sistemas automáticos.

**Proyecto DILVE Plus:** Con el objetivo de seguir aumentando las capacidades de DILVE y hacerlo más eficaz, en los últimos meses, la FGEE ha emprendido un ambicioso plan para la integración de las plataformas informáticas de DILVE y de la Agencia del ISBN. Se trata del proyecto **DILVE Plus**.

Gracias a **DILVE Plus** las editoriales podrán gestionar no sólo los libros que hasta ahora tenían en DILVE sino todos aquellos que consten en la base de datos del ISBN (desde 1972). De esta manera podrán completar y mejorar la calidad de sus metadatos, mejorando los sistemas informáticos locales de las propias editoriales. Entre otras facilidades, DILVE Plus permite:

- **Comparación datos.** Una nueva herramienta para la explotación conjunta de metadatos procedentes de los entornos DILVE (datos del catálogo de la editorial) e ISBN (datos de catalogación de la Agencia), planteada para mejorar y asegurar la calidad y completitud de sus metadatos. Permite gestionar de manera independiente:
  - Libros que están en la Agencia del ISBN y no en DILVE.
  - Libros que están en DILVE y no en la Agencia del ISBN.
  - Libros que están en ambas plataformas para la comparación/depuración de datos.
  
- **Pasarela DILVE-ISBN.** Automatización de procesos.
  - Nuevas validaciones automáticas antes de realizar el envío para evitar posibles rechazos en la Agencia.
  - Posibilidad de que el editor reciba un correo electrónico automáticamente cuando se produce una modificación del estado de la tramitación en la Agencia sin necesidad de acceder a la plataforma.
  - Posibilidad de automatizar el envío a la Agencia de solicitudes de registro de novedades y modificaciones de solicitudes rechazadas.
  
- **Extracciones.** Ahora se pueden extraer los datos de libros catalogados en la Agencia del ISBN (desde 1972) en todos los formatos disponibles en DILVE: ONIX 2.1 y 3.0, CSV, SINLI.
  
- **Búsquedas** de libros catalogados en la Agencia del ISBN.

**Evolución diciembre 2014 – enero 2015:** El crecimiento de la plataforma durante este período ha sido el siguiente:

- 30.872 libros dados de alta durante los meses de diciembre 2014 y enero 2015: 16.300 de editoriales DILVE, 13.688 de editoriales Plataforma ISBN y 884 de autores/editores.
- 3.752 imágenes de cubierta de editoriales DILVE y autores/editores con datos ricos.
- 5.507 resúmenes de editoriales DILVE y autores/editores con datos ricos.
- 11.861 libros públicos marcados con IBIC en este período de editoriales DILVE, editoriales Plataforma ISBN y autores/editores.
- 860 usuarios nuevos dados de alta: editoriales DILVE, editoriales Plataforma ISBN, autores/editores, distribuidoras y otros consumidores de información.
- 263 editoriales Plataforma ISBN dadas de alta. Además, 588 autores/editores, 2 librerías y tiendas en línea y 2 otros tipos de consumidores (bibliotecas, desarrolladores y otros) se han dado de alta.
- 1.278 solicitudes de alta en el ISBN enviadas por editoriales DILVE.
- 3.653 solicitudes de alta en el ISBN enviadas por editoriales Plataforma.
- 22 nuevas editoriales DILVE se han dado de alta en la pasarela DILVE-ISBN en este periodo.
- 353 nuevas editoriales Plataforma se han dado de alta en la pasarela DILVE-ISBN en este periodo.
- 23.401 sesiones de trabajo interactivas en la plataforma. En este concepto, no se contabilizan las sesiones máquina a máquina (entre otros: 411 entidades obtienen los datos de DILVE por medio de la API\_llamadas HTTP; 83 editoriales hacen cargas vía FTP, en este caso Grupo editorial Siruela, RBA, Santillana, Planeta, Grup 62, SM y Everest se contabilizan como una única editorial)
- Más de 8 millones de extracciones en formato ONIX.
- 148.939 extracciones de CEGAL en red en este período (nuevos registros y actualizaciones)

**AGENCIA DEL ISBN:** A lo largo de 2014, además de continuar con su actividad habitual de venta, asignación, registro y catalogación de ISBNs, la Agencia del ISBN:

- Ha culminado el proyecto de convergencia de las bases de datos y los sistemas informáticos del ISBN y de Dilve. Como resultado de este proyecto,

- Los editores (y los autores-editores) disponen de un nuevo sistema más moderno y cómodo para sus relaciones con la Agencia del ISBN. Todas se efectúan de manera electrónica.
- Los distribuidores y librerías reciben ahora, desde su cuenta de Dilve, tanto las novedades que ingresan en Dilve como las que lo hacen en el ISBN. Dilve es ya el punto neutro exhaustivo para el comercio del libro en España.
- Las tareas del personal de la Agencia del ISBN se incrementan ahora con tareas de atención a usuarios de Dilve aunque se ven facilitadas por los nuevos desarrollos.
- Ha continuado participando en las actividades internacionales del ISBN, asistiendo a la asamblea anual y a las reuniones del Board internacional. El Director del ISBN ha sido elegido por tres años más para el Board de la Agencia Internacional

En cuanto a la evolución de la venta de ISBN, la compra de ISBNs, tanto por las editoriales como por los autores-editores, se ha incrementado notablemente frente a los descensos de los años anteriores. Visto desde la Agencia del ISBN, la crisis del sector editorial habría tocado fondo.

Como se puede comprobar en la tabla siguiente, casi todas las magnitudes experimentan ligeros incrementos. Bajaron especialmente las reediciones y las reimpresiones.

	79.839	83.258	79.175	76.434		
Comercio Interior	2010	2011	2012	2013	2014	Variación 2013 - 2014
<b>Catalogados editoriales</b>	<b>76.519</b>	<b>103.102</b>	<b>88.349</b>	<b>74.622</b>	<b>72.589</b>	<b>-3%</b>
Primera edición	70.905	98.254	85.261	72.494	70.819	-2%
Reediciones	5.614	4.848	3.088	2.128	1.770	-17%
<b>Catalogados autor-editor</b>	<b>7.845</b>	<b>9.251</b>	<b>6.590</b>	<b>5.584</b>	<b>5.776</b>	<b>3%</b>
<b>TOTAL Catalogados</b>	<b>84.364</b>	<b>112.353</b>	<b>94.939</b>	<b>80.206</b>	<b>78.365</b>	<b>-2%</b>
<b>Libros electrónicos</b>	12.948	17.843	20.079	20.402	19.093	-6%
<b>TOTAL ISBN Registrados</b>	<b>123.721</b>	<b>131.540</b>	<b>112.684</b>	<b>93.104</b>	<b>94.830</b>	<b>2%</b>
Registrados editoriales	85.350	94.639	86.837	72.725	74.424	2%
Autor-editor	8.198	9.330	6.024	5.218	5.649	8%
Méritos / gratuitos	10.714	11.653	5.208	2.543	2.555	0%
<b>Reimpresiones</b>	<b>19.459</b>	<b>15.918</b>	<b>14.615</b>	<b>12.618</b>	<b>12.202</b>	<b>-3%</b>
<b>Nuevas editoriales</b>	<b>349</b>	<b>583</b>	<b>535</b>	<b>488</b>	<b>467</b>	<b>-4%</b>
<b>Nuevos prefijos ISBN</b>	<b>857</b>	<b>991</b>	<b>902</b>	<b>1.097</b>	<b>1.225</b>	<b>12%</b>
ISBN nuevas editoriales	3.490	5.830	11.220	9.910	9.730	-2%
ISBN editoriales	134.570	74.800	75.150	65.830	69.730	6%
ISBN Autor-editor	18.912	20.983	11.232	8.048	8.398	4%
<b>Total ISBN comprados</b>	<b>156.972</b>	<b>101.613</b>	<b>97.602</b>	<b>83.788</b>	<b>87.858</b>	<b>5%</b>

Por otra parte, continuando con el desarrollo para la integración de las plataformas y las bases de datos bibliográficas del ISBN y de Dilve, a lo largo de 2014:

- A partir de marzo/abril, el interfaz para las editoriales –tanto asociadas a Dilve como no- cambió totalmente en lo que se refiere a sus trámites con la Agencia del ISBN. Todas las operaciones quedaron integradas en un único interfaz y con una sola contraseña. En el caso de las editoriales Dilve, todas las operaciones quedaron integradas en Dilve.
- El resto del año se han ido desarrollando las funcionalidades del *BackOffice* de la Agencia del ISBN que se han puesto en producción en enero de 2015.

Asimismo, a lo largo de 2014 el mismo personal de la plantilla de la Agencia del ISBN (tres personas más el Director) se ha empezado a hacer cargo paulatinamente de parte del servicio de asistencia técnica a los usuarios de Dilve.

- Gestión de usuarios.
- Cobro de cuotas de acceso a Dilve. El Director participó –junto con el Director Ejecutivo de la FGEE- en asambleas explicativas en Madrid, Barcelona y Valencia.